

# Conjoncture fribourgeoise Freiburger Konjunkturspiegel

2012/3

Août 2012

August 2012



ETAT DE FRIBOURG  
STAAT FREIBURG

Service de la statistique SStat  
Amt für Statistik StatA

<b>Situation</b>	04.2012	
<b>Lage</b>	07.2012	
<b>Perspectives</b>	04.2012	
<b>Aussichten</b>	07.2012	

Direction de l'économie et de l'emploi DEE  
Volkswirtschaftsdirektion VWD



---

## Sommaire

---

Sommaire	3
Commentaire	4
Ensemble de l'industrie	5
Denrées alimentaires	6
Industrie du bois	7
Arts graphiques	8
Industrie chimique	9
Métallurgie	10
Machines et véhicules	11
Commerce de détail	12
Indicateurs généraux	13
Explications	14

## Inhaltsübersicht

---

Inhaltsübersicht	3
Kommentar	4
Industrie insgesamt	5
Nahrungs- und Genussmittelindustrie	6
Holzverarbeitende Industrie	7
Grafisches Gewerbe	8
Chemische Industrie	9
Metallindustrie	10
Maschinen, Fahrzeuge	11
Detailhandel	12
Allgemeine Indikatoren	13
Erklärungen	14

---

## Commentaire

---

### Reprise mondiale : déjà timide, elle se fragilise encore

---

Une timide reprise de l'économie mondiale s'observait en début d'année. Le deuxième trimestre n'a cependant pas répondu aux attentes. De nouveaux signes de faiblesse sont apparus, obligeant le FMI à réviser ses perspectives de croissance de l'économie mondiale, légèrement en retrait par rapport à l'édition précédente : 3,5% pour 2012 et 3,9% pour 2013. La préoccupation majeure réside dans les risques de dégradation. Parmi ces risques potentiels figurent notamment l'aggravation de la crise de la zone euro («lenteur ou insuffisance des mesures correctrices»), une éventuelle «panne de croissance aux Etats-Unis», conséquence de l'impasse en vue de solutionner le déficit structurel, ou une croissance plus faible que prévu dans les pays émergents et en développement (stabilité financière mise en péril par des années de croissance rapide du crédit). La résolution de la crise dans la zone euro – «priorité absolue» selon le FMI – s'oriente vers la création d'une «union bancaire et budgétaire» et d'un «mécanisme européen de stabilité (MES)», système de surveillance unique des banques permettant de les recapitaliser directement.

### La conjoncture suisse résiste bien

---

Dans un contexte particulièrement tendu – vigueur du franc, crise de la zone euro – l'économie suisse fait preuve d'une certaine robustesse, même si ce constat doit être nuancé, certains secteurs contrastant avec d'autres. Les enquêtes conjoncturelles montrent que, dans l'industrie, la marche des affaires s'est légèrement dégradée par rapport au premier trimestre et que les attentes des entreprises sont plus réservées qu'en avril. Le tourisme enregistre également des résultats médiocres. En revanche, pourtant déjà considérée comme très bonne, la situation s'est encore appréciée dans la construction, où les carnets de commandes sont bien remplis. Net redressement aussi du commerce de détail, après les difficultés rencontrées ce printemps, de même que dans le secteur financier, où banques et assurances font part de perspectives plutôt positives quant au développement de leurs affaires. Globalement, cette note d'optimisme se concrétise dans les nouveaux chiffres de croissance du PIB, actualisés à la hausse depuis ce printemps par les principaux instituts de prévision conjoncturelle : ils s'échelonnent entre 1,2 et 1,5% pour 2012 et entre 1,5 et 1,7% pour 2013.

### Reprise plutôt lente à se dessiner à Fribourg

---

Au vu des perspectives encourageantes envisagées en avril, on s'attendait à une sensible amélioration de la conjoncture fribourgeoise au cours du second trimestre. Hélas, il faut déchanter, la situation en juillet n'étant guère meilleure que celle qui prévalait au début du printemps. Selon les enquêtes du KOF, dans toutes les branches, à l'exception du commerce de détail, la marche des affaires peine à véritablement redécoller. A l'image de la conjoncture internationale, la reprise semble bien fragile, d'autant plus que les entreprises interrogées – hormis celles du commerce de détail et de la chimie – annoncent des perspectives beaucoup plus mitigées qu'il y a trois mois. Parmi les indicateurs au beau fixe, il y a certes les exportations, qui battent record sur record. Mais il ne faut pas oublier qu'elles sont essentiellement boostées par les ventes de produits horlogers – qui représentent actuellement les 2/3 du total des exportations – et que les autres groupes de produits rencontrent nettement plus de difficultés d'écoulement. Satisfaction aussi sur le marché du travail, le Service public de l'emploi enregistrant, pour le troisième mois consécutif, un taux de chômage stabilisé à 2,1%.

---

## Kommentar

---

### Weltwirtschaft : der zögernde Aufschwung wird zusehends schwächer

---

Auf globaler Ebene war zu Beginn des Jahres ein geringfügiger Aufschwung zu beobachten. Das zweite Quartal hat sich jedoch enttäuschend entwickelt. Neue Schwächezeichen sind aufgetreten und der IWF musste seine Prognose zur Weltwirtschaft im Vergleich zur vorangegangenen Ausgabe leicht nach unten korrigieren: 3,5% für 2012 und 3,9% für 2013. Grosse Sorge bereitet die Befürchtung, dass sich die Lage noch verschlechtern könnte. Als Risikofaktoren gelten namentlich eine Verschärfung der Krise in der Eurozone («zögerliche Krisenpolitik»), eine mögliche «Wachstumspanne in den Vereinigten Staaten» mangels politischem Konsens, um das Strukturdefizitproblem zu lösen oder ein geringeres Wachstum als prognostiziert in den Schwellen- und Entwicklungsländern (die jahrelange rapid steigenden Investitionen bringen die finanzielle Stabilität ins Wanken). Die Bewältigung der Krise in der Eurozone – «absoluter Vorrang» laut IWF – geht in Richtung der Schaffung einer «Banken- und Haushaltsunion» und eines «Europäischen Stabilitätsmechanismus (ESM)», eines zentralen Bankenüberwachungssystems, das eine direkte Bankenhilfe ermöglicht.

### Die Schweizer Konjunktur hält sich gut

---




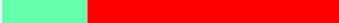
In einem besonders gespannten Umfeld – starker Franken, Krise in der Eurozone – gibt sich die Schweizer Wirtschaft ziemlich standhaft, auch wenn dies etwas nuanciert werden sollte, da zwischen einzelnen Wirtschaftszweigen grosse Kontraste herrschen. Aus den Konjunkturumfragen geht hervor, dass sich der Geschäftsgang in der Industrie im Vergleich zum ersten Quartal etwas verschlechtert hat und dass die Aussichten der Unternehmer zurückhaltender sind als im April. Das Gastgewerbe verzeichnet ebenfalls unbefriedigende Resultate. Im Baugewerbe hingegen, wo man sich satter Auftragsreserven erfreuen kann und wo der Geschäftsgang ohnehin schon als sehr gut gilt, hat sich die Lage noch weiter verbessert. Deutlicher Aufschwung auch im Einzelhandel, nach anfänglichen Schwierigkeiten im Frühling, und auf dem Finanzsektor, wo sich Banken und Versicherungen eher positiv über den künftigen Geschäftsverlauf äussern. Insgesamt kommt diese optimistische Note in den neuesten BIP-Wachstumswerten zum Ausdruck, die von den herrschenden Konjunkturforschungsinstituten im Vergleich zum Frühjahr erhöht worden sind: für das Jahr 2012 liegen sie zwischen 1,2 und 1,5% und für 2013 zwischen 1,5 und 1,7%.

### Der Aufschwung lässt in Freiburg noch auf sich warten

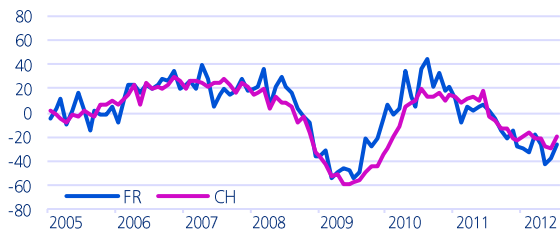
---

Angesichts der ermutigenden Aussichten der Unternehmer im April war im zweiten Quartal mit einer deutlichen Besserung der Freiburger Konjunktur zu rechnen. Doch enttäuschenderweise hat sich der Geschäftsgang im Juli kaum gegenüber jenem zu Beginn des Frühlings verbessert. Laut KOF-Umfragen hat der Geschäftsgang in sämtlichen Branchen, mit Ausnahme des Einzelhandels, Mühe abzuheben. Wie auf Weltwirtschaftsebene scheint der Aufschwung äusserst heikel, insbesondere da die Aussichten in den befragten Unternehmen – abgesehen vom Einzelhandel und dem chemischen Gewerbe – weit düsterer sind als vor drei Monaten. Zwar zählen die Ausfuhren, die Rekord um Rekord brechen, zu den günstigen Indikatoren, aber man darf dabei nicht vergessen, dass es sich dabei hauptsächlich um Uhrenherzeugnisse handelt, die gegenwärtig 2/3 des Exportumsatzes ausmachen, während in den übrigen Produktgruppen grössere Absatzschwierigkeiten herrschen. Zufrieden gibt man sich auch auf dem Arbeitsmarkt, denn zum dritten Mal meldet das Amt für den Arbeitsmarkt eine Arbeitslosenquote, die sich auf 2,1% stabilisiert hat.

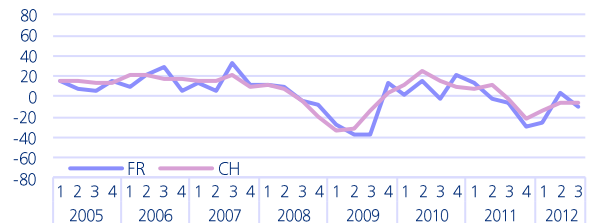
# Ensemble de l'industrie Industrie insgesamt

<b>Situation</b>	04.2012	
<b>Lage</b>	07.2012	
<b>Perspectives</b>	04.2012	
<b>Aussichten</b>	07.2012	

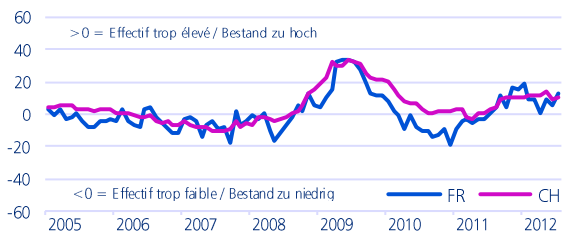
## Marche des affaires - Appréciation Geschäftsgang - Beurteilung



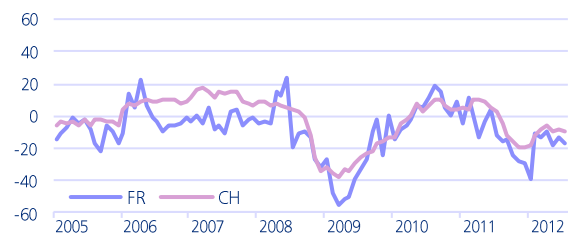
## Affaires - Perspectives à 6 mois Geschäftslage - Aussichten auf 6 Monate



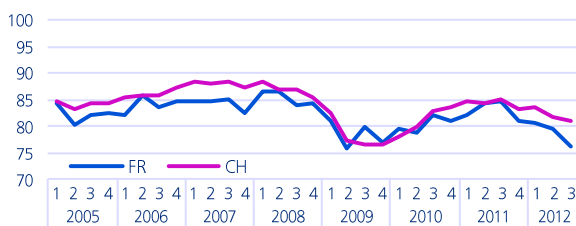
## Emploi - Appréciation du nombre de personnes occupées Beschäftigung - Beurteilung der Zahl der Beschäftigten



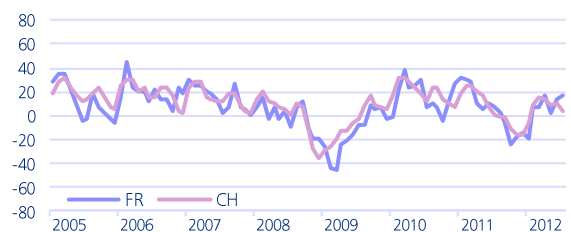
## Effectif de personnel - Perspectives à 3 mois Zahl der Beschäftigten - Aussichten auf 3 Monate



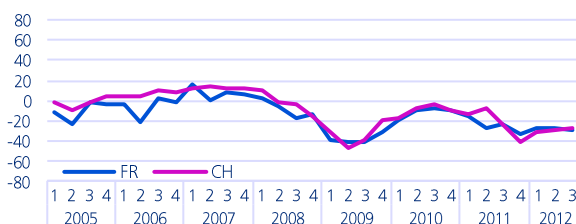
## Capacité technique - Taux d'utilisation, en % Technische Kapazitäten - Auslastungsgrad in %



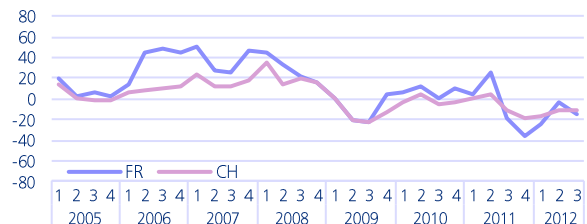
## Entrées de commandes - Perspectives à 3 mois Bestellungseingang - Aussichten auf 3 Monate



## Situation bénéficiaire - Evolution des 3 derniers mois Ertragslage - Entwicklung in den letzten 3 Monaten



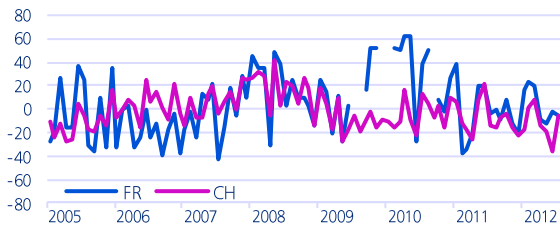
## Prix de vente - Perspectives à 3 mois Verkaufspreise - Aussichten auf 3 Monate



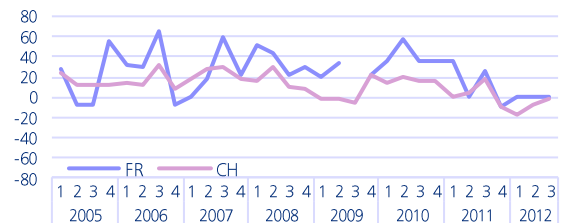
# Denrées alimentaires Nahrungs- und Genussmittelindustrie

<b>Situation</b>	04.2012	
<b>Lage</b>	07.2012	
<b>Perspectives</b>	04.2012	
<b>Aussichten</b>	07.2012	

## Marche des affaires - Appréciation Geschäftsgang - Beurteilung



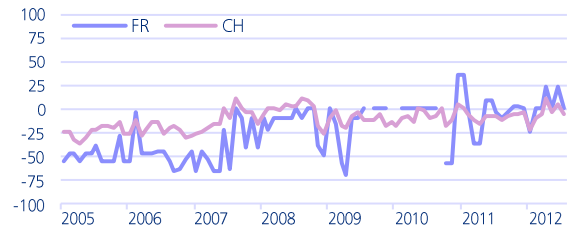
## Affaires - Perspectives à 6 mois Geschäftslage - Aussichten auf 6 Monate



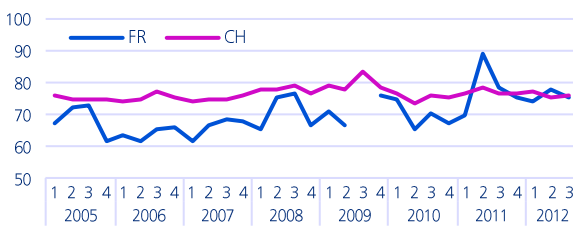
## Emploi - Appréciation du nombre de personnes occupées Beschäftigung - Beurteilung der Zahl der Beschäftigten



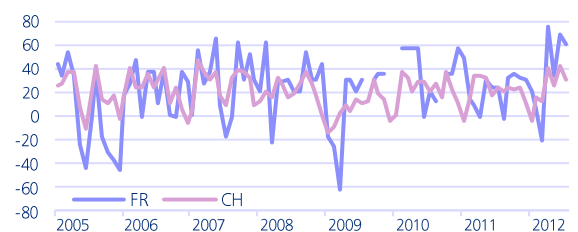
## Effectif de personnel - Perspectives à 3 mois Zahl der Beschäftigten - Aussichten auf 3 Monate



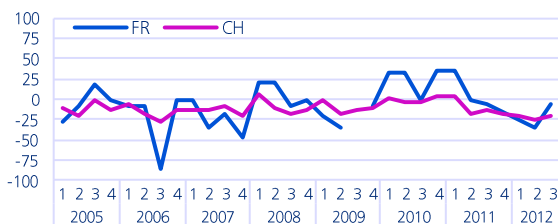
## Capacité technique - Taux d'utilisation, en % Technische Kapazitäten - Auslastungsgrad in %



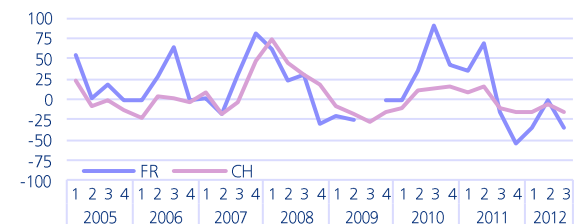
## Entrées de commandes - Perspectives à 3 mois Bestellungseingang - Aussichten auf 3 Monate



## Situation bénéficiaire - Evolution des 3 derniers mois Ertragslage - Entwicklung in den letzten 3 Monaten




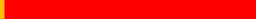




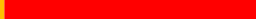


## Prix de vente - Perspectives à 3 mois Verkaufspreise - Aussichten auf 3 Monate



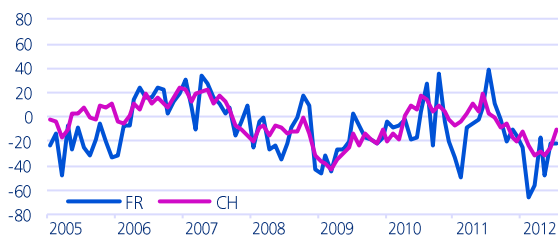
# Industrie du bois

## Holzverarbeitende Industrie

<b>Situation</b>	04.2012			
<b>Lage</b>	07.2012			
<b>Perspectives</b>	04.2012			
<b>Aussichten</b>	07.2012			

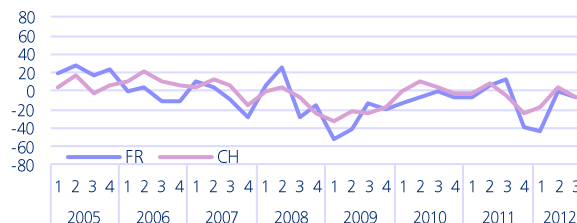
### Marche des affaires - Appréciation

### Geschäftsgang - Beurteilung



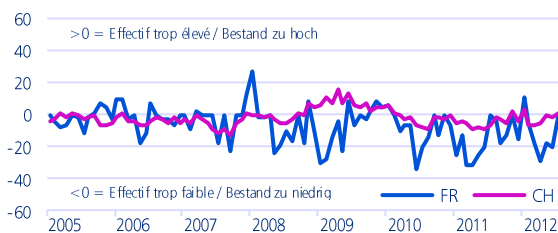
### Affaires - Perspectives à 6 mois

### Geschäftslage - Aussichten auf 6 Monate



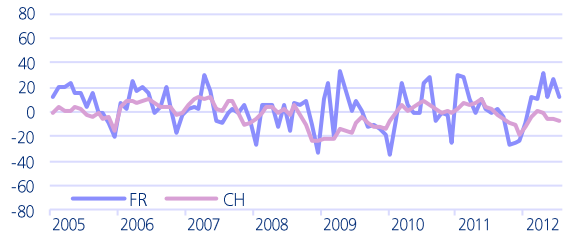
### Emploi - Appréciation du nombre de personnes occupées

### Beschäftigung - Beurteilung der Zahl der Beschäftigten



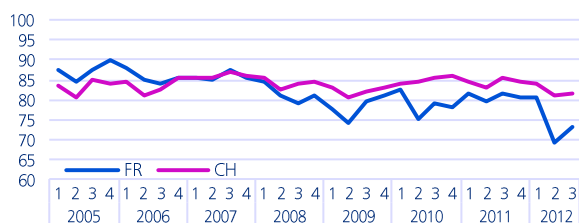
### Effectif de personnel - Perspectives à 3 mois

### Zahl der Beschäftigten - Aussichten auf 3 Monate



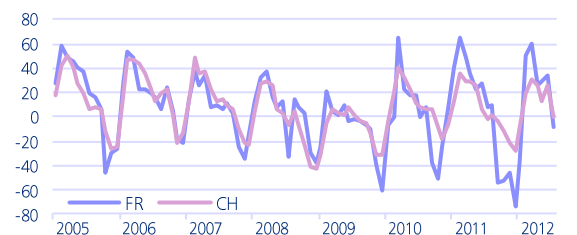
### Capacité technique - Taux d'utilisation, en %

### Technische Kapazitäten - Auslastungsgrad in %



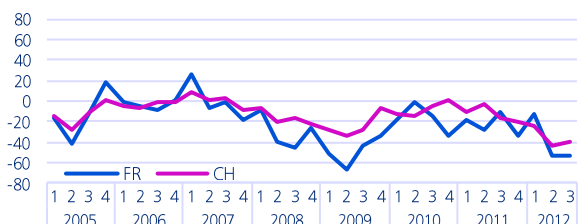
### Entrées de commandes - Perspectives à 3 mois

### Bestellungseingang - Aussichten auf 3 Monate



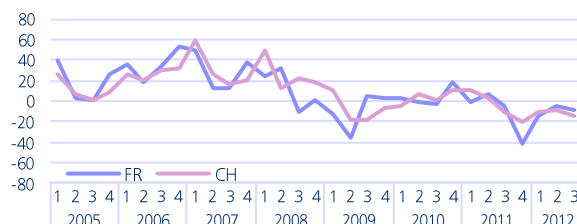
### Situation bénéficiaire - Evolution des 3 derniers mois

### Ertragslage - Entwicklung in den letzten 3 Monaten




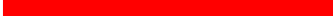


### Prix de vente - Perspectives à 3 mois

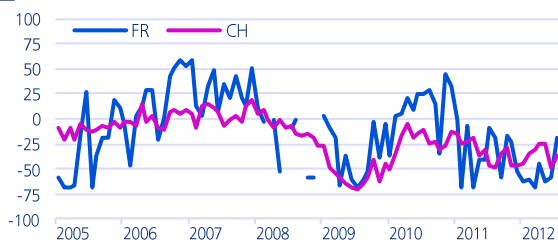
### Verkaufspreise - Aussichten auf 3 Monate



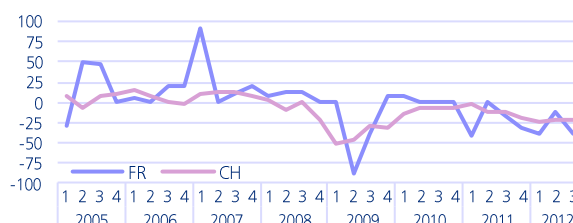
# Arts graphiques Grafisches Gewerbe

<b>Situation</b>	04.2012	
<b>Lage</b>	07.2012	
<b>Perspectives</b>	04.2012	
<b>Aussichten</b>	07.2012	

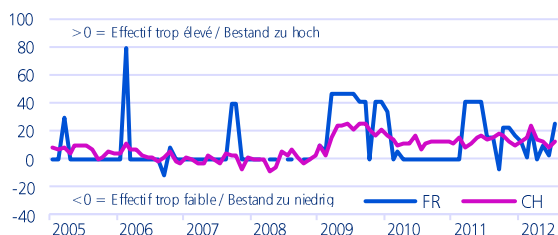
## Marche des affaires - Appréciation Geschäftsgang - Beurteilung



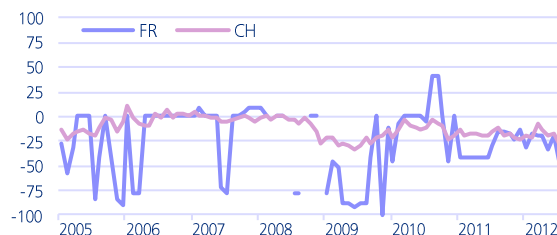
## Affaires - Perspectives à 6 mois Geschäftslage - Aussichten auf 6 Monate



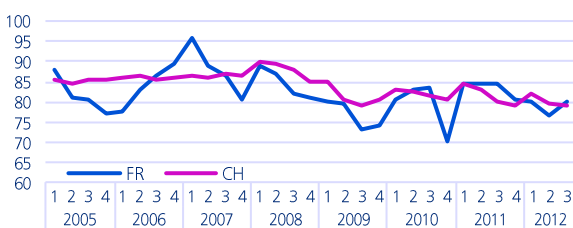
## Emploi - Appréciation du nombre de personnes occupées Beschäftigung - Beurteilung der Zahl der Beschäftigten



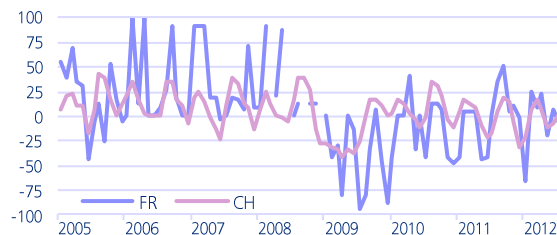
## Effectif de personnel - Perspectives à 3 mois Zahl der Beschäftigten - Aussichten auf 3 Monate



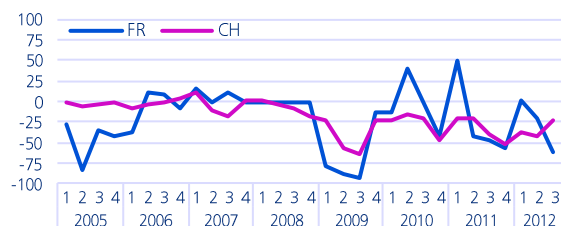
## Capacité technique - Taux d'utilisation, en % Technische Kapazitäten - Auslastungsgrad in %



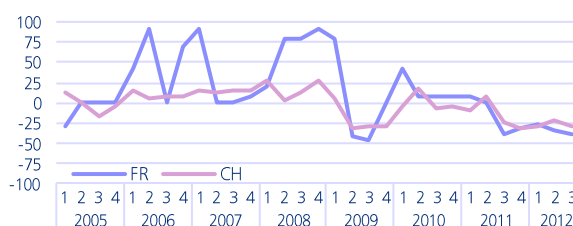
## Entrées de commandes - Perspectives à 3 mois Bestellungseingang - Aussichten auf 3 Monate



## Situation bénéficiaire - Evolution des 3 derniers mois Ertragslage - Entwicklung in den letzten 3 Monaten













## Prix de vente - Perspectives à 3 mois Verkaufspreise - Aussichten auf 3 Monate

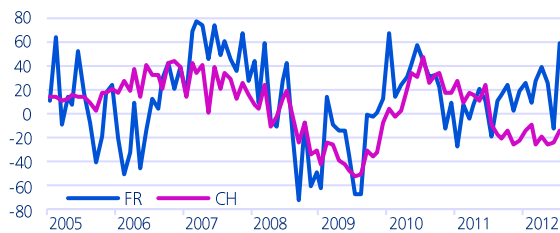




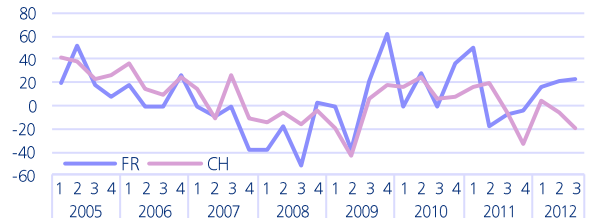
# Industrie chimique Chemische Industrie

<b>Situation</b>	04.2012	  
<b>Lage</b>	07.2012	 
<b>Perspectives</b>	04.2012	  
<b>Aussichten</b>	07.2012	 

## Marche des affaires - Appréciation Geschäftsgang - Beurteilung



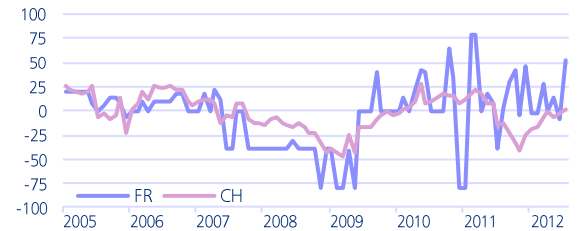
## Affaires - Perspectives à 6 mois Geschäftslage - Aussichten auf 6 Monate



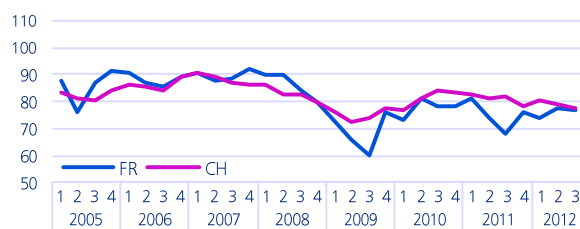
## Emploi - Appréciation du nombre de personnes occupées Beschäftigung - Beurteilung der Zahl der Beschäftigten



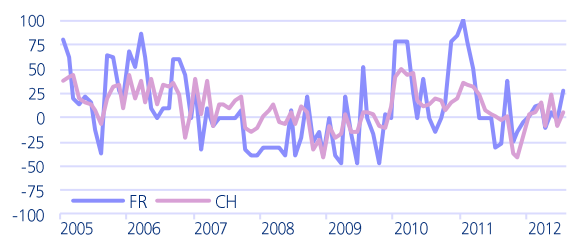
## Effectif de personnel - Perspectives à 3 mois Zahl der Beschäftigten - Aussichten auf 3 Monate



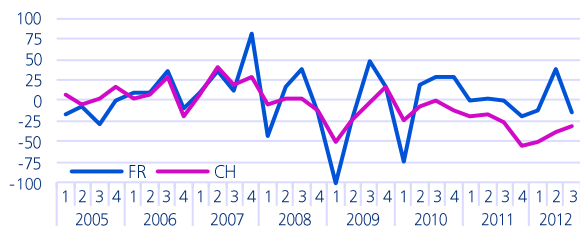
## Capacité technique - Taux d'utilisation, en % Technische Kapazitäten - Auslastungsgrad in %



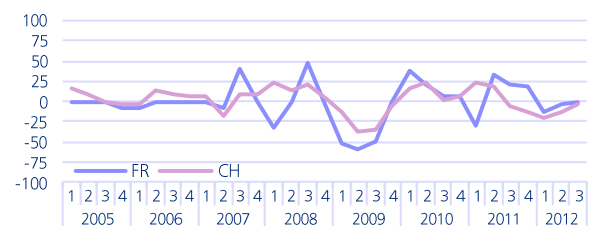
## Entrées de commandes - Perspectives à 3 mois Bestellungseingang - Aussichten auf 3 Monate



## Situation bénéficiaire - Evolution des 3 derniers mois Ertragslage - Entwicklung in den letzten 3 Monaten



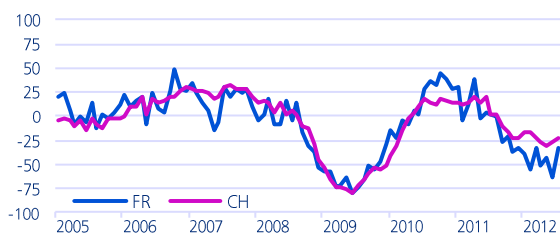
## Prix de vente - Perspectives à 3 mois Verkaufspreise - Aussichten auf 3 Monate



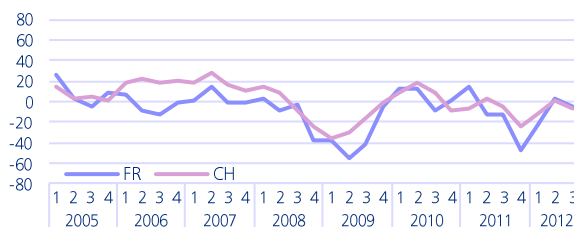
# Métallurgie Metallindustrie

Situation	04.2012	
Lage	07.2012	
Perspectives	04.2012	
Aussichten	07.2012	

## Marche des affaires - Appréciation Geschäftsgang - Beurteilung



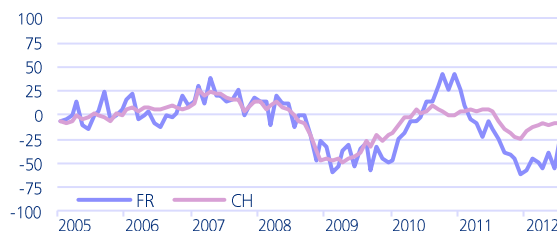
## Affaires - Perspectives à 6 mois Geschäftslage - Aussichten auf 6 Monate



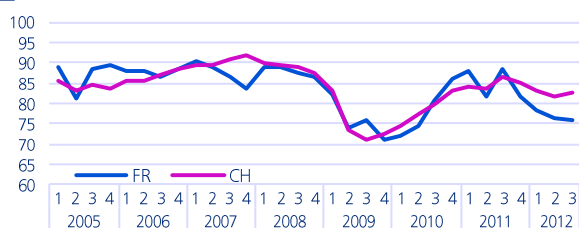
## Emploi - Appréciation du nombre de personnes occupées Beschäftigung - Beurteilung der Zahl der Beschäftigten



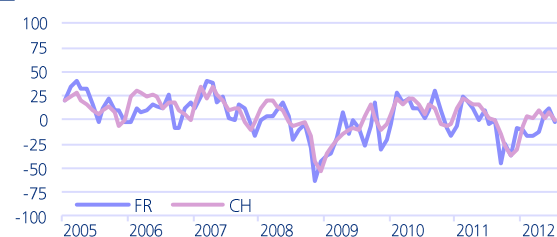
## Effectif de personnel - Perspectives à 3 mois Zahl der Beschäftigten - Aussichten auf 3 Monate



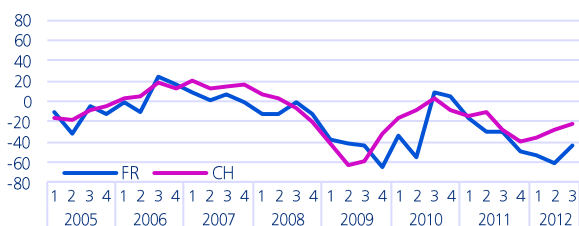
## Capacité technique - Taux d'utilisation, en % Technische Kapazitäten - Auslastungsgrad in %



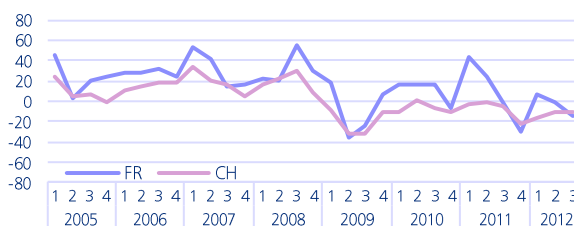
## Entrées de commandes - Perspectives à 3 mois Bestellungseingang - Aussichten auf 3 Monate






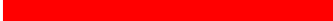
## Situation bénéficiaire - Evolution des 3 derniers mois Ertragslage - Entwicklung in den letzten 3 Monaten



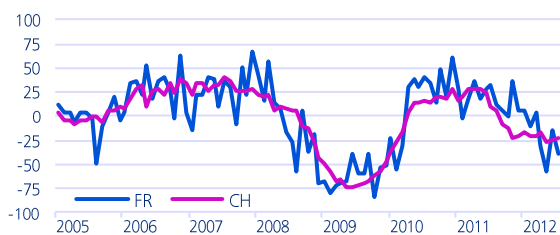
## Prix de vente - Perspectives à 3 mois Verkaufspreise - Aussichten auf 3 Monate



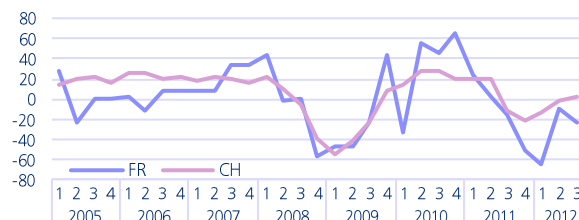
# Machines et véhicules Maschinen, Fahrzeuge

<b>Situation</b>	04.2012	
<b>Lage</b>	07.2012	
<b>Perspectives</b>	04.2012	
<b>Aussichten</b>	07.2012	

## Marche des affaires - Appréciation Geschäftsgang - Beurteilung



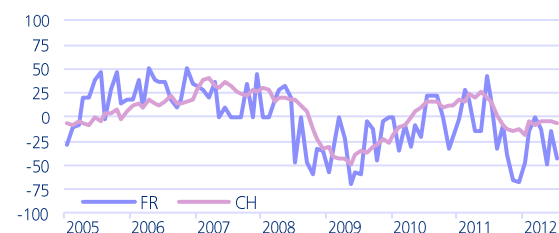
## Affaires - Perspectives à 6 mois Geschäftslage - Aussichten auf 6 Monate



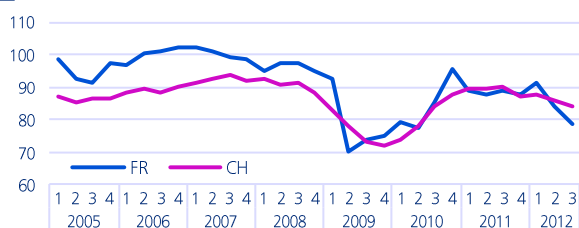
## Emploi - Appréciation du nombre de personnes occupées Beschäftigung - Beurteilung der Zahl der Beschäftigten



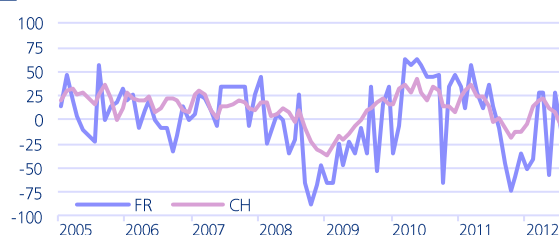
## Effectif de personnel - Perspectives à 3 mois Zahl der Beschäftigten - Aussichten auf 3 Monate



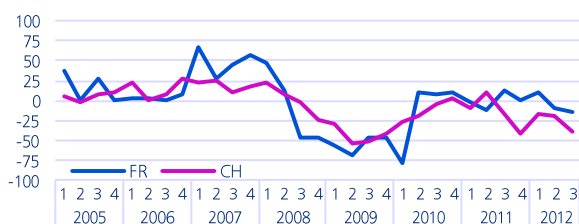
## Capacité technique - Taux d'utilisation, en % Technische Kapazitäten - Auslastungsgrad in %



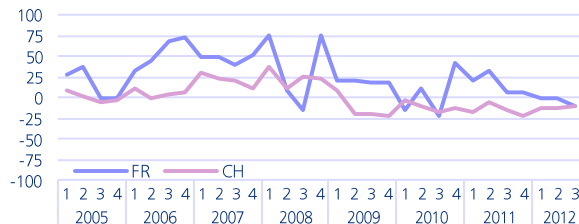
## Entrées de commandes - Perspectives à 3 mois Bestellungseingang - Aussichten auf 3 Monate



## Situation bénéficiaire - Evolution des 3 derniers mois Ertragslage - Entwicklung in den letzten 3 Monaten



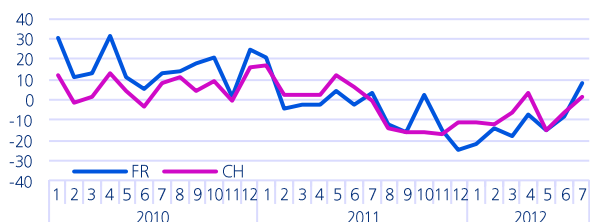
## Prix de vente - Perspectives à 3 mois Verkaufspreise - Aussichten auf 3 Monate



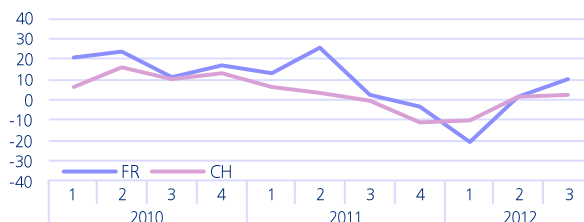
# Commerce de détail Detailhandel

<b>Situation</b>	04.2012	
<b>Lage</b>	07.2012	
<b>Perspectives</b>	04.2012	
<b>Aussichten</b>	07.2012	

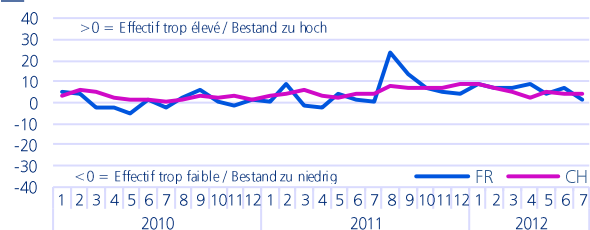
**Situation des affaires** - Appréciation  
**Geschäftslage** - Beurteilung



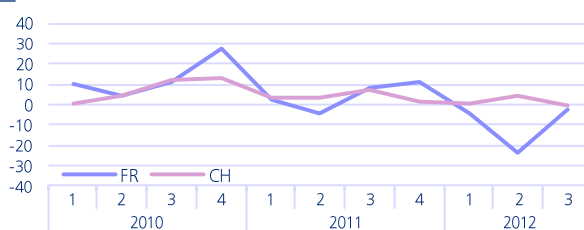
**Situation des affaires** - Perspectives à 6 mois  
**Geschäftslage** - Aussichten auf 6 Monate



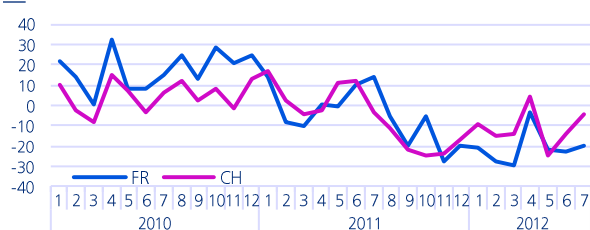
**Personnes occupées** - Appréciation  
**Beschäftigte** - Beurteilung



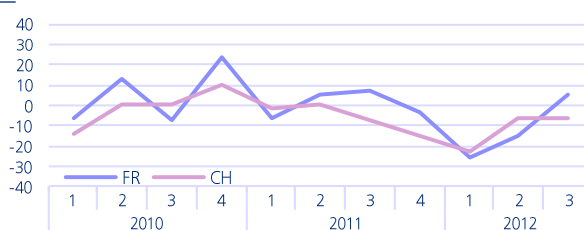
**Equivalents plein temps** - Perspectives à 3 mois  
**Vollzeitäquivalente** - Aussichten auf 3 Monate



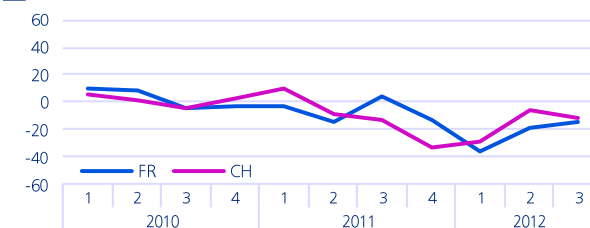
**Volume des ventes** - Evolution des 3 derniers mois  
**Mengenmässiger Absatz** - Entwicklung in den letzten 3 Monaten



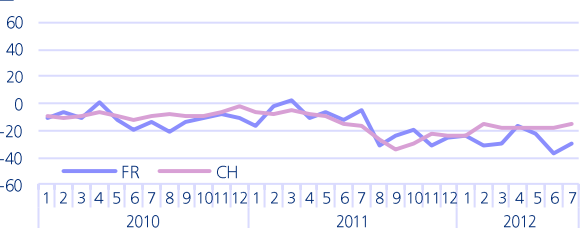
**Commandes aux fournisseurs** - Perspectives à 3 mois  
**Bestellungsausgang an Lieferanten** - Aussichten auf 3 Monate



**Bénéfice brut** - Evolution des 3 derniers mois  
**Ertragslage** - Entwicklung in den letzten 3 Monaten



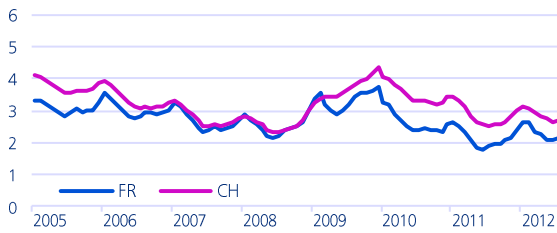
**Prix de vente** - Perspectives à 3 mois  
**Verkaufspreisentwicklung** - Aussichten auf 3 Monate



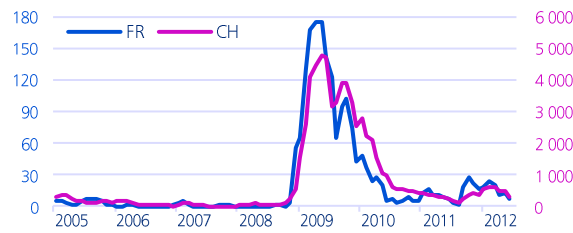
# Indicateurs généraux Allgemeine Indikatoren

Situation	04.2012	<div style="width: 100%; height: 10px; background-color: #90EE90; border: 1px solid black;"></div>
Lage	07.2012	<div style="width: 100%; height: 10px; background-color: #90EE90; border: 1px solid black;"></div>

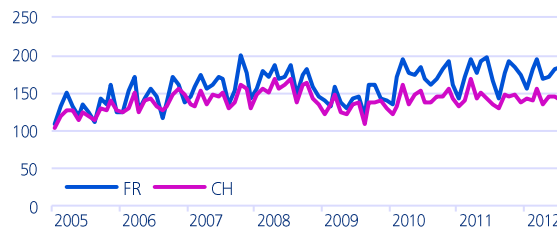
**Taux de chômage** - En % des personnes actives  
**Arbeitslosenquote** - In % der Erwerbspersonen



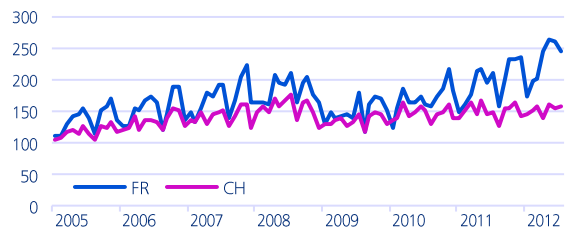
**RHT décomptées** - Milliers d'heures de travail perdues  
**Abgerechnete Kurzarbeit** - Ausgefallene Arbeitsstunden (1000)



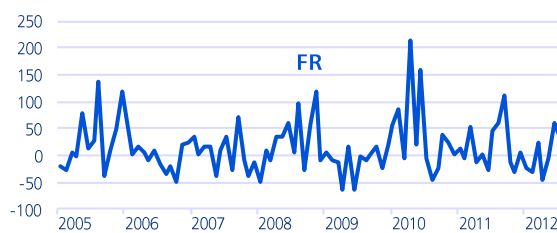
**Importations (fr.)** - Indice janvier 2004 = 100  
**Einfuhr (Fr.)** - Index Januar 2004 = 100



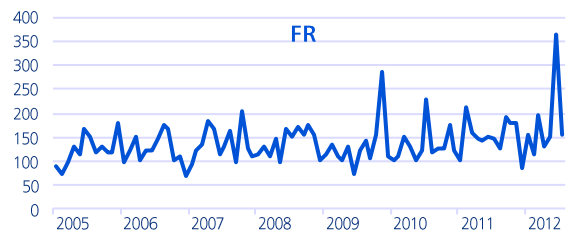
**Exportations (fr.)** - Indice janvier 2004 = 100  
**Ausfuhr (Fr.)** - Index Januar 2004 = 100



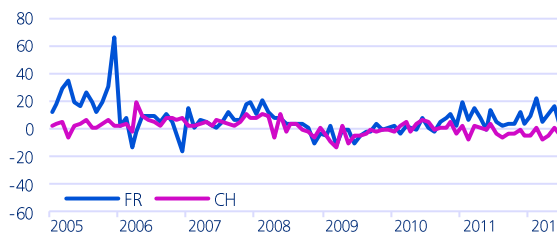
**Valeur des ventes immobilières** - Variation MAP, en %  
**Wert der Immobilienverkäufe** - Veränderung VJM in %



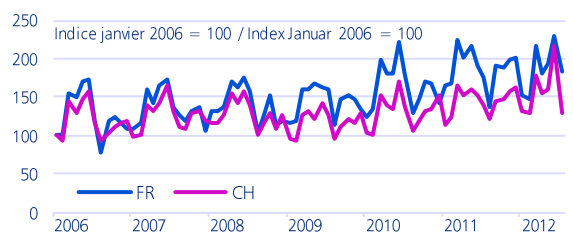
**Constructions autorisées** - Valeur en millions de fr.  
**Bewilligte Bauten** - Wert in Millionen Franken



**Nuitées dans l'hôtellerie** - Variation MAP, en %  
**Logiernächte in Hotelbetrieben** - Veränderung VJM in %



**Voitures de tourisme neuves mises en circulation**  
**Inverkehrsetzungen neuer Personenwagen**



# Explications

## Clés de lecture

La publication comporte deux sortes de graphiques : des **indicateurs d'état** (situation correspondant au dernier mois/trimestre sous revue), de couleur foncée, et des indicateurs prévisionnels (à 3 ou 6 mois), appelés **perspectives**, de couleur pastel.

Chaque graphique comporte un **signal** (cercle) symbolisant les résultats actuels pour le canton de Fribourg. Signification des couleurs :

- Bon, optimiste, supérieur à la norme
- Satisfaisant, stable, dans la norme
- Mauvais, pessimiste, inférieur à la norme

La couleur est déterminée par comparaison à la moyenne observée au cours des sept dernières années (ou sur l'ensemble des mois/trimestres précédant la période sous revue pour les séries de plus courte durée). Les seuils sont calculés de telle sorte que chaque couleur comporte un nombre quasi équivalent d'observations (un tiers pour chacune).

Des barres illustrent la répartition des couleurs pour l'ensemble des graphiques d'un domaine ou d'une branche (en regard du titre), ainsi que pour la batterie complète des indicateurs (page de garde). Les barres fines se réfèrent aux résultats de la publication précédente, trois mois auparavant. Ces figures, qui servent avant tout d'aide à une lecture rapide, n'ont pas la prétention de représenter une véritable synthèse scientifique des résultats.

Les **enquêtes conjoncturelles du KOF** sont réalisées grâce à un échantillon d'entreprises qui répondent régulièrement et bénévolement à des questions - pour la plupart qualitatives - sur la marche de leurs affaires. A chaque question, correspondent généralement trois possibilités de réponse, du genre:

- (+) a augmenté, augmentera, s'améliorera, trop élevé
- (=) est resté identique, restera identique, se maintiendra, satisfaisant
- (-) a diminué, diminuera, se dégradera, trop faible.

Les réponses des entreprises sont pondérées par le nombre de personnes qu'elles occupent, puis totalisées par branche et traduites en %. Elles sont ensuite quantifiées par la **méthode du solde**. Celle-ci consiste à soustraire le % de réponses pondérées (-) du % de réponses pondérées (+). Exemple: l'entrée des commandes ...

(+) a augmenté	20 % des réponses
(=) est restée identique	79 % des réponses
(-) a diminué	1 % des réponses
solde : 20 % - 1 %, soit	19 %.

Ceci signifie que l'entrée des commandes s'améliore et que les entreprises dont l'entrée des commandes a augmenté sont plus nombreuses que celles dont l'entrée des commandes a diminué. L'écart entre ces deux groupes représente 19 % des

# Erklärungen

## Leseschlüssel

Diese Veröffentlichung enthält zwei Arten von Grafiken : dunkel gefärbte **Lageindikatoren** (Situation bezüglich vergangene(n) Monat/Quartal) und hell gefärbte Vorhersageindikatoren (auf 3 oder 6 Monate), **Aussichten** genannt.

Zu jeder Grafik gehört ein **Signal** (Kreis), das die aktuellen Ergebnisse für den Kanton Freiburg symbolisiert. Bedeutung der Farben:

- Gut, optimistisch, über der Norm
- Genügend, stabil, in der Norm
- Schlecht, pessimistisch, unter der Norm

Die Farbe ergibt sich aus dem Vergleich mit dem Durchschnitt der letzten sieben Jahre (bzw. der Gesamtheit der Monate/Quartale vor dem analysierten Zeitraum für kürzere Zeitreihen). Die Grenzwerte werden so bestimmt, dass jeder Bereich ungefähr gleich viele Beobachtungen enthält (ein Drittel für jede Farbe).

Für alle Grafiken einer Thematik oder Branche ist die Farbverteilung in Balken neben dem Titel dargestellt. Das Gleiche gilt für die gesamten Indikatoren auf der Titelseite. Die schmälere(n) Farbbalken beziehen sich auf die Resultate in der letzten Ausgabe vor drei Monaten. Diese Symbole, die vor allem für eine schnelle Lektüre gedacht sind, erheben nicht den Anspruch, eine streng wissenschaftliche Synthese der Resultate darzustellen.

Die **KOF-Konjunkturumfragen** können dank einer Auswahl von Unternehmen durchgeführt werden, die regelmässig und unentgeltlich Fragen (zumeist qualitativer Art) über ihren Geschäftsgang beantworten. Zu jeder Frage bestehen im allgemeinen drei Antwortmöglichkeiten von der Art:

- (+) höher, zunehmen, verbessern, zu gross
- (=) gleich, gleichbleiben, fortsetzen, ausreichend
- (-) niedriger, abnehmen, verschlechtern, zu klein.

Die Antworten der Unternehmen werden mit ihrer Beschäftigtenzahl gewichtet und dann nach Branchen zusammengezählt sowie in Prozentzahlen umgesetzt. Sie werden anschliessend mittels **Saldo-Methode** quantifiziert. Dabei wird der Prozentsatz der gewichteten (-)-Antworten von demjenigen der gewichteten (+)-Antworten abgezogen. Beispiel: Der Bestellungseingang ...

(+) war höher	20 % der Antworten
(=) war gleich	79 % der Antworten
(-) war niedriger	1 % der Antworten
Saldo : 20 % - 1 %, also	19 %.

Das bedeutet, dass der Bestellungseingang sich verbessert und die Unternehmen, deren Bestellungseingang höher ist, zahlreicher sind als diejenigen, deren Bestellungseingang niedriger ist. Die Differenz zwischen diesen beiden Gruppen entspricht

personnes occupées dans la branche.

Dans tous les graphiques, sauf mention particulière, l'unité représentée correspond à ce solde.

Les résultats actualisés de la présente édition se réfèrent à la situation de juillet 2012 (enquêtes mensuelles et trimestrielles complémentaires du KOF).

Pour de plus amples informations sur l'interprétation des réponses, prière de se référer aux questionnaires du KOF, disponibles à l'adresse :

[http://www.fr.ch/sstat/fr/pub/pour\\_en\\_savoir\\_plus/documents.htm](http://www.fr.ch/sstat/fr/pub/pour_en_savoir_plus/documents.htm)

À partir du 1<sup>er</sup> trimestre 2012, une annexe à cette brochure, avec la représentation graphique des autres résultats est disponible (format PDF) à l'adresse :

[http://www.fr.ch/sstat/fr/pub/nos\\_publications/conjoncture\\_fribourgeoise.htm](http://www.fr.ch/sstat/fr/pub/nos_publications/conjoncture_fribourgeoise.htm).

Retrouvez également toutes les données détaillées de la conjoncture fribourgeoise sur [www.stat-fr.ch](http://www.stat-fr.ch).

## Légendes

- 
- KOF = Centre de recherches conjoncturelles de l'EPF de Zurich
- MAP/TAP = Par rapport au mois/trimestre correspondant de l'année précédente
- MP = Par rapport au mois précédent
- RHT = Réductions de l'horaire de travail
- Courbe interrompue = insuffisance de réponses
- Marche des affaires = évolution des entrées de commandes et de la production (MAP) + appréciation du carnet de commandes

## Sources

—

Fonds monétaire international (FMI), BNS, Office fédéral de la statistique, Administration fédérale des douanes, Seco, Centre de recherches conjoncturelles de l'EPF de Zurich, Institut Créa d'économie appliquée de la Faculté HEC de l'Université de Lausanne, Service public de l'emploi du canton de Fribourg, Service de la statistique du canton de Fribourg

## Impressum

—

Service de la statistique du canton de Fribourg  
Amt für Statistik des Kantons Freiburg  
Bd de Pérolles 25  
Case postale / Postfach 1350  
1701 Fribourg / Freiburg

—

Publication trimestrielle paraissant en février, mai, août et novembre  
Prix du numéro : fr. 20.- ; abonnement annuel : fr. 60.- ; gratuit pour les participants au test conjoncturel  
Vierteljährliche Publikation, erscheint im Februar, Mai, August und November  
Preis der Einzelnummer : Fr. 20.- ; Jahresabonnement : Fr. 60.- ; unentgeltlich für die Konjunkturtest-Teilnehmer

19 % der Beschäftigten in der Branche.

Falls nicht anders erwähnt, werden in allen Grafiken diese Saldowerte dargestellt.

Die aktualisierten Ergebnisse der gegenwärtigen Ausgabe beziehen sich auf die Lage im April 2012 (Monats- und ergänzende Quartalsumfragen der KOF).

Mehr zur Interpretation der Ergebnisse finden Sie auf den Fragebogen der KOF, auf unserer Webseite unter:

[http://www.fr.ch/sstat/de/pub/um\\_mehr\\_zu\\_wissen/dokumente.htm](http://www.fr.ch/sstat/de/pub/um_mehr_zu_wissen/dokumente.htm)

Ab 1. Quartal 2012 finden Sie einen Anhang zu dieser Broschüre mit Grafiken zu den übrigen Resultaten (PDF-Format) unter der Adresse:

[http://www.fr.ch/sstat/de/pub/unsere\\_publicationen/freiburger\\_konjunkturspiegel.htm](http://www.fr.ch/sstat/de/pub/unsere_publicationen/freiburger_konjunkturspiegel.htm).

Ausführliche Angaben zur Freiburger Konjunktur finden Sie auf [www.stat-fr.ch](http://www.stat-fr.ch).

## Abkürzungen

- 
- KOF = Konjunkturforschungsstelle der ETH Zürich
- VJM/VJQ = gegenüber Vorjahresmonat / -quartal
- VM = gegenüber Vormonat
- Unterbrochene Kurve = zu wenig Antworten
- Geschäftsgang = Entwicklung des Bestellungseingangs und der Produktion (VJM) + Beurteilung des Auftragsbestands

## Quellen

—

Internationaler Währungsfonds (IWF), SNB, Bundesamt für Statistik, Eidgenössische Zollverwaltung, Seco, Konjunkturforschungsstelle der ETH Zürich, Institut Créa d'économie appliquée de la Faculté HEC de l'Université de Lausanne, Amt für den Arbeitsmarkt des Kantons Freiburg, Amt für Statistik des Kantons Freiburg



